



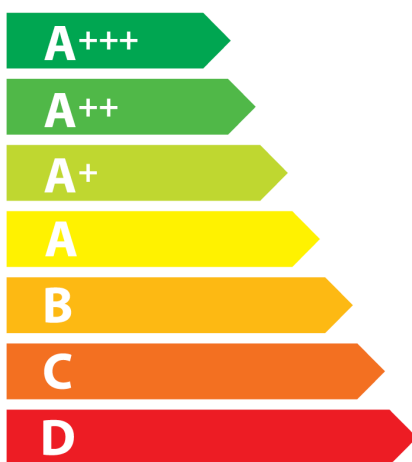
ENERG

енергия · ενέργεια



Elica

HI03XXI-014-002



A++

32
kWh/annum

ABCDEFG

-

ABCDEFG

67dB

65/2014

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	Elica		IT il nome o il marchio del fornitore; BG име или търговска марка на доставчика; FI valmistajan nimi tai tavaramerkki; LV piegādātāja nosaukums vai preču zīme; PT nome do fornecedor ou marca comercial; SV Leverantörens namn eller varumärke; FR nom du fournisseur ou marque; CS název nebo obchodní značka výrobce; HR naziv ili zaštitni znak proizvođača; MT isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu; RO denumirea sau marca comercială a furnizorului; EL Όνομα και σήμα του προμηθευτή; UA торговельна марка
Model identifier	H103XXI-014-002		IT modello; BG идентификатор на модела; FI malli; LV piegādātāja modeļa identifikators; PT identificador de modelo; SV Leverantörens modellbeteckning; FR modèle; CS model; HR model; MT I-identifikatur tal-mudell tal-fornitur; RO identificatorul de model al furnizorului; EL Μοντέλο; UA модель
Annual Energy Consumption - AEC _{hood}	31.6	kWh/a	IT indice di efficienza energetica; BG годишната консумация на енергия; FI energiatehokkuusindeksi; LV energopatefēns gada; PT consumo anual de energia; SV Den årliga energiförbrukningen; FR consommation d'énergie annuelle; CS index energetické účinnosti; HR indeks energetske učinkovitosti; MT I-konsum annwali tal-enerġija; RO consumul anual de energie; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA річний обсяг енергоспоживання; кВт·год
Energy Efficiency Class	A++		IT classe di efficienza energetica; BG класът на енергийна ефективност; FI energiatehokkuusluokka; LV energopatefēnības klase; PT classe de eficiência energética; SV Energieeffektivitetsklass; FR classe d'efficacité énergétique; CS třída energetické účinnosti; HR klasa energetske učinkovitosti; MT I-klassi tal-effiċjenza enerġetika; RO clasa de eficiență energetică; EL Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης; UA клас енергоефективності
Fluid Dynamic Efficiency - FDE _{hood}	38.9	%	IT efficienza fluidodinamica; BG газодинамичната ефективност; FI nestedyynäminen tehokkuus; LV hidrodinamiskā efektivitāte; PT eficiência da dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska effektiviteten; FR efficacité fluidodynamique; CS fluidní dynamická účinnost; HR učinkovitost dinamičke fluida; MT I- effiċjenza fluidodinamika; RO eficiența fluidodinamică; EL Δυναμική απόδοση ρευστότητας; UA гідродинамічна ефективність
Fluid Dynamic Efficiency class	A		IT classe di efficienza fluidodinamica; BG класът на газодинамична ефективност; FI nestedyynäminen tehokkuusluokka; LV hidrodinamiskā efektivitātes klase; PT classe de eficiência dinâmica dos fluidos; SV flödesdynamiska klassen; FR classe d'efficacité fluidodynamique du modèle; CS třída fluidní dynamické účinnosti; HR klasa učinkovitosti dinamičke fluida; MT I-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika; RO clasa de eficiență fluidodinamică; EL Κατηγορία ρευστοδυναμικής απόδοσης; UA клас гідродинамічної ефективності
Light Efficiency - LE _{hood}	-	lux/W	IT efficienza luminosa; BG ефективността на осветяване; FI valoteho; LV argaismjuoma efektīvatē; PT eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektiviteten; FR efficacité lumineuse; CS světelná účinnost; HR učinkovitost svjetla; MT I-effiċjenza ta-tidwili; RO eficiența iluminării; EL Φωτεινή απόδοση; UA світлова ефективність випромінювання
Lighting Efficiency Class	-	lux	IT classe di efficienza luminosa; BG класът на ефективността на осветяване; FI valoteholuokka; LV argaismjuoma efektīvatētes klase; PT classe de eficiência de iluminação; SV Belysningsseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité lumineuse du modèle; CS třída světelné účinnosti; HR klasa učinkovitosti svjetla; MT I-klassi tal-effiċjenza ta-tidwili; RO clasa de eficiență a iluminării; EL Κατηγορία φωτεινής απόδοσης; UA клас світлової ефективності випромінювання
Grease Filtering Efficiency - GFE _{hood}	95.1	%	IT efficienza di filtraggio dei grassi; BG ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatus tehokkuus; LV tauku filtrēšanas efektīvatē; PT eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektiviteten; FR efficacité de filtration des graisses; CS účinnost filtrace tuků; HR učinkovitost filtriranja masnoća; MT I-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO eficiența de filtrare a grăsimilor; EL Απόδοση φιλτραρίσματος του λίπους; UA ефективність фільтрування жиру
Grease Filtering Efficiency class	A		IT classe di efficienza del filtraggio dei grassi; BG класът на ефективността на филтриране на мазнини; FI rasvasuodatus tehokkuusluokka; LV tauku filtrēšanas efektīvatētes klase; PT classe de eficiência de filtragem de gorduras; SV Fettfiltreringseffektivitetsklass; FR classe d'efficacité de filtration des graisses du modèle; CS třída účinnosti filtrace tuků; HR klasa učinkovitosti filtriranja masnoća; MT I-klassi tal-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-grassijiet; RO clasa de eficiență a filtrației grăsimilor; EL Κατηγορία απόδοσης του φιλτραρίσματος του λίπους; UA клас ефективності фільтрації жиру
Minimum Air Flow in normal use	130.0	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza minima; BG дебитът при минималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus minimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade minima; SV Luftflöde vid minimi under normal bruk; FR débit d'air à la vitesse minimale; CS prtok vzduchu při minimálním výkonu; HR protok zraka na minimalnoj snazi; MT I-fluss tal-aria fil-velocità minima tal-apparat waqt uzu normali; RO debitul de aer la turala minima; EL Ροή αέρα στη ελάχιστη ισχύ; UA витягування повітря (м³/год) на мінімальній швидкості за звичайного режиму користування
Maximum Air Flow in normal use	525.0	m³/h	IT flusso d'aria alla potenza massima; BG дебитът при максималната скорост на нормално използване; FI ilmavirtaus maksimiteholla; LV gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT valor do fluxo de ar na regulação de velocidade maxima; SV Luftflöde vid maximiastighet under normal bruk; FR débit d'air à la vitesse maximale; CS prtok vzduchu při maximálním výkonu; HR protok zraka na maksimalnoj snazi; MT I-fluss tal-aria fil-velocità massima tal-apparat waqt uzu normali; RO debitul de aer la turala maxima; EL Ροή αέρα στη μέγιστη ισχύ; UA витягування повітря (м³/год) на максимальній швидкості за звичайного режиму користування
Air Flow at intensive/boost setting	620.0	m³/h	IT flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost; BG дебитът на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такава; FI ilmavirtaus intensiivissä tai tehostetussa käytössä; LV gaisa plūsmas ātrums intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT valor do fluxo de ar) no modo intensivo ou boost; SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning; FR le débit d'air en mode intensif ou «boost»; CS prtok vzduchu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR protok zraka u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT I-fluss tal-aria meta l- apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalità intensiva; RO ebitul de aer în modul intensiv sau accelerat; EL Ροή αέρα στο συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης; UA витягування повітря (м³/год) в умовах інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	34.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza minima; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при минималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso minimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade minima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid minimi under normal bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu při minimálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na minimalnoj snazi; MT I-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fil-aria, ippezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima; RO puterea acustică ponderată A a emișilor sonore transmise prin aer la turala minimă disponibilă; EL Στρωβισμένη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου στη ελάχιστη ισχύ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою A на мінімальній швидкості
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	67.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore alla potenza massima; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A при максималната скорост; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso maksimiteholla; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A com a regulação de velocidade maxima; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid maximiastighet under normal bruk; FR émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu při maximálním výkonu; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke na maksimalnoj snazi; MT I-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fil-aria, ippezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima; RO puterea acustică ponderată A a emișilor sonore transmise prin aer la turala maximă disponibilă; EL Στρωβισμένη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου στη μέγιστη ισχύ; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою A на максимальній швидкості
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	71.0	dB(A) re 1pW	IT potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in condizioni di uso intenso o boost; BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива A на позицията за интензивен или форсиран режим, ако има такава; FI melupäästöjen A-painotettu äänitehotaso intensiivissä tai tehostetussa käytössä; LV A-izsvarotās akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvajā vai pastiprinātajā režīmā; PT nível de potência sonora com ponderação A no modo intensivo ou boost; SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid intensiv- eller boostinställning; FR es émissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost»; CS važená hladina emisí hluku akustického výkonu za podmínek intenzivního nebo zvýšeného používání; HR ponderirana zvučna snaga A razine buke u uvjetima intenzivnog korištenja ili pojačanja; MT I-emissjonijiet akustici tal-gawwa tal-hoss fil-aria, ippezzati għall-frekwenza A meta l-apparat ikun qed jithaddem bl-uzu tal-modalità intensiva; RO puterea acustică ponderată A a emișilor sonore transmise prin aer în modul intensiv sau accelerat; EL Στρωβισμένη ακουστική ισχύς A των εκπομπών θορύβου στο συνθήκες έντονης ή επιταχυνόμενης χρήσης; UA рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою A в умовах інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності
Power consumption off mode - P _o	0.49	W	IT consumo di energia in modo spento; BG консумацията на мощност в режим „изключен“; FI energiankulutus sammutettuna; LV jaudas patēfēns izslēgtā režīmā; PT consumo de energia no modo de desativação; SV effektförbrukningen i friläge; FR la consommation d'énergie en mode «arrêt»; CS spotřeba energie ve vypnutém režimu; HR potrošnja energije u načinu rada isključen; MT I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miftir; RO consumul de putere în modul oprit; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής; UA енергоспоживання у режимі вимкнення
Power consumption in standby mode - P _s	NA	W	IT consumo di energia in modo standby; BG консумацията на мощност в режим „в готовност“; FI energiankulutus standby-tilassa; LV jaudas patēfēns gaidstāves režīmā; PT consumo de energia no modo de espera; SV effektförbrukningen i standby-läge; FR la consommation d'énergie en mode «veille»; CS spotřeba energie v pohotovostním režimu; HR potrošnja energije u stanju mirovanja; MT I-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija; RO consumul de putere în modul standby; EL Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής; UA енергоспоживання у режимі очікування

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	0.6		IT Fattore di incremento nel tempo; BG Коэффициент на увеличение на времето; FI Ajan korotuskertoin; LV Laika palielinājuma koeficients; PT Fator de aumento de tempo; SV Faktor överskärning i tiden; FR Facteur d'accroissement dans le temps; CS Koefficient zvýšení času; HR Faktor povećanja vremena; MT Fattur ta' zieda fil-hin; RO Factor de cretere în timp; EL Παράγοντας αύξησης κατά την πάροδο του χρόνου; UA Коэффициент зростання у часі
Energy Efficiency Index	EEL _{hood}	33.3		IT Indice di efficienza energetica; BG Индекс на енергийна ефективност; FI Energiatehokkuusindeksi; LV Energoefektivitātes indekss; PT Índice de eficiência energética; SV Indeks energiske učinkovitosti; FR Indice d'efficacité énergétique; CS Index energetické účinnosti; HR Indeks energetske učinkovitosti; MT I-indici tal-effiċjenza enerġetika; RO Indice de eficiență energetică; EL Δείκτης ενεργειακής απόδοσης; UA Показник енергоефективності
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	355.0	m³/h	IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza; BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност; FI Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Gaisa plūsmas, mērīta optimālajā darba punktā; PT Débito de ar medido no ponto de maior eficiência; SV Izmjerená stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal; CS Nameřeny prtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti; HR Izmjerená stopnja protoka zraka pri točki največje stopnje iskoristenja; MT I-rata tal-fluss tal-aria mkejja fil-punt tal- effiċjenza massim; RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă; EL Παροχή αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Пропускна здатність в точці максимальної ефективності
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	570.0	Pa	IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza; BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност; FI Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Gaisa spiediens, mērīts optimālajā darba punktā; PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência; SV Izmjerjen zračni tlak na točki največje učinkovitosti; FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal; CS Nameřeny tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti; HR Izmjerjen tlak zraka pri točki največje stopnje iskoristenja; MT I-pressjoni tal-aria mkejja fil-punt tal- effiċjenza massima; RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Πίεση του αέρα που μετρείται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Тиск повітря, виміряний в точці максимальної ефективності
Maximum air flow	Q _{max}	-	m³/h	IT Flusso d'aria massimo; BG Максимален дебит; FI Suurin ilmavirta; LV Gaisa maksimālā plūsmas; PT Débito de ar máximo; SV Najveći pretok zraka; FR Débit d'air maximal; CS Maximální prtok vzduchu; HR Najveći dopušteni protok zraka; MT I-fluss massimu tal-aria; RO Fluxul maxim de aer; EL Μέγιστη ροή αέρα; UA Максимальна пропускна здатність
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	144.5	W	IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza; BG Входна електрическа мощност в точката на най-висока ефективност; FI Mitattu sähköä ototote parhaan hyötysuhteen pisteessä; LV Elektriskā ieejas jauda, mērīta optimālajā darba punktā; PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência; SV Izmjerená ulazna elektrická snaga pri točki največje stopnje iskoristenja; MT I-kontribut tal-enerġija elettrika mkejja fil- punt tal-effiċjenza massima; RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă; EL Ηλεκτρική ισχύς που απορροφάται στο σημείο της μέγιστης απόδοσης; UA Електрична потужність, що поглинається в точці максимальної ефективності
Nominal power of the lighting system	WL	0.0	W	IT Potenza nominale del sistema di illuminazione; BG Номинална мощност на осветелателната система; FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho; LV Argaismes sistēmas nominālā jauda; PT Potência nominal do sistema de iluminação; SV Nazivna moc sistema za osvetljavanje; FR Puissance nominale du système d'éclairage; CS Jmenovitý výkon osvětlovacího systému; HR Nominalna snaga sustava za osvetljavanje; MT I-gawwa nominali tas-sistema ta-tidwili; RO Puterea nominală a sistemului de iluminat; EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού; UA Номинальна потужність системи освітлення
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	E _{middle}	-	lux	IT Illuminazione medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura; BG Средна осветеност, осигурявана от осветелателната система върху повърхността за готвене; FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valais-tusvoimakkuus keittopinnalla; LV Argaismes sistēmas nodrošinātās vidējais argaismjuoms uz ediena gatavošanas virsmas; PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura; SV Pöyprecha osvetljenost kuanne pöyrsine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje; FR Éclaircement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson; CS Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacím systémem; HR Prosječno osvetljenje sustava za osvetljavanje površine za kuhanje; MT I-illuminazzjoni medja tas-sistema ta-tidwili fuq il-wicc għat-tisjir; RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafaa de gătit; EL Μεσεία φωτεινότητας του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος; UA Середнє світлове випромінювання системи освітлення на варильній поверхні

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014

	Value	Unit	
Supplier's name or trade mark	Elica		DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten; DA Leverandørens navn eller varemærke; HU A gyártó neve vagy márkajelzése; NL naam van de leverancier of het handelsmerk; SK názov alebo obchodná značka výrobcu; GA ainm nó branda an tsoláthraí; ES el nombre o marca comercial del proveedor; ET tarni ja nimi või kaubamärk; LT Tiekėjo pavadinimas ir prekės ženklas; PL nazwa dostawcy lub znak towarowy; SL ime ali oznaka proizvajalca; TR Tedarikçi adı; SR ime ili robna marka proizvođača; BY назва або таварны знак вытворцы; RU название или марка поставщика
Model identifier	H103XXI-014-002		DE Modellkennung des Lieferanten; DA Model; HU modell; NL typeaanduiding van het model van de leverancier; SK model; GA leagan; ES el identificador del modelo del proveedor; ET mudel; LT modelis; PL identyfikator modelu dostawcy; SL model; TR Model tanımı; SR Model; BY мадэль; RU модель
Annual Energy Consumption - AEC _{hood}	31.6	kWh/a	DE jährliche Energieverbrauch; DA Årligt energiforbrug; HU energiahatékonysági mutató; NL het jaarlijkse energieverbruik; SK index energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinnimh; ES el consumo de energía anual; ET aastane energiatarbimine; LT energijos vartojimo efektyvumo santykinis dydis; PL roczne zużycie energii; SL indeks energetske učinkovitosti; TR Yıllık enerji tüketimi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU годовое потребление энергии
Energy Efficiency Class	A++		DE Energieeffizienzklasse; DA Energieeffektivitetsklasse; HU energiahatékonysági osztály; NL Energie-efficiëntie-klasse; SK trieda energetickej účinnosti; GA innéacs éifeachtúlachta fuinnimh; ES la clase de eficiencia energética; ET Energiatõhususe klass; LT energijos vartojimo efektyvumo klasė; PL klasa efektywności energetycznej; SL razred energetske učinkovitosti; TR Enerji verimlilik sınıfı; SR klasa energetske efikasnosti; BY клас энэрга эфектыўнасці; RU класс энергоэффективности
Fluid Dynamic Efficiency - FDE _{hood}	38.9	%	DE fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitet; HU hidrodinamikai hatékonyság; NL hydrodynamische efficiëntie; SK fluidná dynamická účinnosť; GA éifeachtúlacht sreabhhdhinniciúla; ES la eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodinaamika tõhusus; LT srauto dinaminis efektyvumas; PL wydajność przepływu dynamicznego; SL pretočna dinamična učinkovitost; TR Sivi dinamiği verimliliği; SR fluo-dinamička efikasnost; BY дынамічная эфектыўнасць вадкасці; RU гидродинамическая эффективность
Fluid Dynamic Efficiency class	A		DE die Klasse für die fluiddynamische Effizienz; DA Væskedynamisk effektivitetsklasse; HU hidrodinamikai hatékonysági osztály; NL hydrodynamische-efficiëntieklasse; SK trieda fluidnej dynamické účinnosti; GA éifeachtúlachta sreabhhdhinniciúla; ES la clase de eficiencia fluidodinámica; ET hüdrodinaamika tõhususe klass; LT srauto dinaminio efektyvumo klasė; PL klasa wydajności przepływu dynamicznego; SL razred pretočne dinamične učinkovitosti; TR Sivi dinamiği verimlilik sınıfı; SR klasa fluo-dinamičke efikasnosti; BY клас дынамічнай эфектыўнасці вадкасці; RU класс
Light Efficiency - LE _{hood}	-	lux/W	DE Beleuchtungseffizienz; DA Belysningseffektivitet; HU megvilágítási hatékonyság; NL verlichtingsefficiëntie; SK svetelná účinnosť; GA éifeachtúlacht solais; ES la eficiencia de iluminación; ET Valgustõhusus; LT šviesos našumas; PL sprawność oświetlenia; SL svetlobna učinkovitost; TR Aydınlatma Verimliliği; SR svetlosna efikasnost; BY святлоадада; RU световая отдача
Lighting Efficiency Class	-	lux	DE Beleuchtungseffizienzklasse; DA Belysningseffektivitetsklasse; HU megvilágítási hatékonysági osztály; NL verlichtingsefficiëntieklasse; SK trieda svetelnej účinnosti; GA éifeachtúlachta solais; ES la clase de eficiencia de iluminación; ET Valgustõhususe klass; LT šviesos našumo klasė; PL klasa sprawności oświetlenia; SL razred svetlobne učinkovitosti; TR Aydınlatma Verimliliği sınıfı; SR klasa svetlosne efikasnosti; BY клас светлавой атдачы; RU класс световой отдачи
Grease Filtering Efficiency - GFE _{hood}	95.1	%	DE Fettscheidegrad; DA Effektivitet af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonysága; NL vetteringssefficiëntie; SK účinnosť filtrácie tukov; GA éifeachtúlacht scagha gréise; ES la eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhusus; LT riebiųjų filtravimo našumas; PL efektywność pochłaniania zanieczyszczeń; SL učinkovitost filtriranja maščob; TR Yağ Süzme Verimliliği; SR efikasnost filtriranja masti; BY эфектыўнасць фільтрацыі змазка; RU эффективность фильтрации жиров
Grease Filtering Efficiency class	A		DE die Klasse für den Fettscheidegrad; DA Effektivitetsklasse af fedtfiltering; HU zsírszűrő hatékonysági osztály; NL vetteringssefficiëntieklasse; SK trieda účinnosti filtrácie tukov; GA éifeachtúlachta scagha gréise; ES la clase de eficiencia de filtrado de grasa; ET Rasva eemaldamise tõhususe klass; LT riebiųjų filtravimo našumo klasė; PL klasa efektywności pochłaniania zanieczyszczeń; SL razred učinkovitosti filtriranja maščob; TR Yağ Süzme Verimliliği sınıfı; SR klasa efikasnosti filtriranja masti; BY клас эфектыўнасці фільтрацыі змазка; RU класс эффективности фильтрации жиров
Minimum Air Flow in normal use	130.0	m³/h	DE der Luftstrom minimaler; DA Luftstrøm ved minimal effekt; HU levegő sebesség minimum teljesítményen; NL luchtstroom bij minimum bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri minimálnom výkone; GA aershreabhadh ag an íoschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste mínimo; ET Minimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas mažiausia; GAlingium; PL natężenie przepływu powietrza przy minimalnej; SL pretok zraka na minimalni moči; TR Asgari Hizdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri minimalnoj snazi; BY патак паветра пры мінімальнай магутнасці; RU расход воздуха при минимальной мощности
Maximum Air Flow in normal use	525.0	m³/h	DE der Luftstrom maximaler; DA Luftstrøm ved maksimal effekt; HU levegő sebesség maximum teljesítményen; NL luchtstroom bij maximumnelheid bij normaal gebruik; SK prietok vzduchu pri maximálnom výkone; GA aershreabhadh ag an uaschumhacht; ES el flujo de aire en su ajuste máximo; ET Maksimaalne õhuvool tavakasutusel; LT oro srautas didžiausia; GAlingium; PL natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej; SL pretok zraka na maksimalni moči; TR Azami Hizdaki Hava Akımı; SR protok vazduha pri maksimalnoj snazi; BY патак паветра пры максімальнай магутнасці; RU расход воздуха при максимальной мощности
Air Flow at intensive/boost setting	620.0	m³/h	DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA Luftstrøm ved intensiv brug eller boost; HU levegő sebesség intenzív vagy boost sebességfokozaton; NL luchtstroom in de intensieve of boostmodus; SK prietok vzduchu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA aershreabhadh le tréanúisid; ES el flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada; ET Õhuvool intensiivkasutusel; LT oro srautas intensyviaja ar forsutaiga veiksenai; PL Dane dotyczące natężenia przepływu powietrza przy ustawieniu trybu intensywnego lub turbo; SL pretok zraka v intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları hava akımı; SR protok vazduha u uslovima intezivne upotrebe ili boost; BY патак паветра пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU расход воздуха в условиях интенсивного использования или в режиме boost
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed	34.0	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lyd effekt ved minimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény minimum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimumbij normaal gebruik; SK vážená hladina emisii hluku akustického výkonu pri minimálnom výkone; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne ag an íoschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo; ET Heliinivoo A suhtes väikseima kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia mažiausia; GAlingium; PL poziom hałasu jako hałas emiowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri minimalni moči; TR Asgari hizda normal kullanımda havaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke pri minimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры мінімальнай магутнасці; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при минимальной мощности
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed	67.0	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb; DA A-vægtet lyd effekt ved maksimal effekt; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény maximum teljesítményen; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximumnelheid bij normaal gebruik; SK vážená hladina emisii hluku akustického výkonu pri maximálnom výkone; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne ag an uaschumhacht; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo; ET Heliinivoo A suhtes suurima kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia didžiausia; GAlingium; PL poziom hałasu jako hałas emiowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri maksimalni moči; TR Azami hizda normal kullanımda havaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke pri maksimalnoj snazi; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры максімальнай магутнасці; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения при максимальной мощности
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed	71.0	dB(A) re 1pW	DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnellaufstufe; DA A-vægtet lyd effektiveau ved intensiv brugstilstand eller boost; HU A-szűrővel súlyozott hangteljesítmény intenzív vagy boost fokozat használatakor; NL akoestische A-gewogen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus; SK vážená hladina emisii hluku akustického výkonu za podmienok intenzívneho alebo zvýšeného používania; GA fuaimchumhacht ualaithe A na n-asuithe fuaimne le tréanúisid; ES las emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en posición ultrarrápida o reforzada; ET Heliinivoo A suhtes intensiivse kiiruse korral; LT A svertinė; GArso; GAlia intensyviaja ar forsutaiga veiksenai; PL Dane dotyczące poziomu hałasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywnym i turbo; SL vrednotena raven A zvočne moči emisije hrupa pri intenzivnem ali boost načinu delovanja; TR Yoğun veya destekli ayarları havaya yayılan akustik A-ağırlıklı ses gücü emisyonu; SR pondersana zvučna snaga A buke u uslovima intezivne upotrebe ili boost; BY ўважаная гукавая моц шуму A пры інтэнсіўных ці бустэрных умовах эксплуатацыі; RU Взвешенная звуковая мощность по шкале A звукового излучения в условиях интенсивного использования или в режиме boost
Power consumption off mode - Po	0.49	W	DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand; DA Energiforbrug i slukket tilstand; HU energiafogyasztás kikapcsol állapotban; NL het elektriciteitsverbruik in de uit-stand; SK spotreba energie vo vypnutom režime; GA caitheamh fuinnimh agus é móchta; ES el consumo de electricidad en modo desactivado; ET Energiakuul väljalülitatus; LT išjungties bėsenai suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia; SL poraba energije v ugasnjenem načinu; TR Kapalı moddaki güç tüketimi; SR potrošnja energije isključena; BY спажыванне энэргіі ў выключаным рэжыме; RU потребление энергии в выключенном состоянии
Power consumption in standby mode - Ps	NA	W	DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand; DA Energiforbrug i standby; HU energiafogyasztás készenléti módban; NL het elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand; SK spotreba energie v pohotovostnom režime; GA caitheamh fuinnimh i mód fuireachais; ES el consumo de electricidad en modo de espera; ET Energiakuul standby-režiimis; LT budėjimo veiksenai suvartojamos elektros energijos kiekis; PL zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania; SL poraba energije v standby načinu; TR Hazır bekleme modundaki güç tüketimi; SR potrošnja energije u stanju mirovanja; BY спажыванне энэргіі ў рэжыме чакання; RU потребление энергии в режиме ожидания

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014

	Symbol	Value	Unit	
Time increase factor	f	0.6		DE Zeitverlängerungsfaktor; DA Tidsforørelsesfaktor; HU Időtartam-növelő tényező; NL Tijdstoenamefactor; SK Činiteľ prírastku času; GA Fachtóir méadaithe san am; ES Factor de incremento temporal; DAUgiklis; PL Współczynnik upływu czasu; SL Faktor povečanja časa; TR Zaman artış faktörü; SR Faktor povecanja tokom vremena; KA коэффициент увеличения за цыям часу; RU Коэффициент увеличения по времени
Energy Efficiency Index	EEL_{hood}	33.3		DE Energieeffizienzindex; DA Energieeffektivitetsindeks; HU energiahatékonysági mutató; NL Energie-efficiëntie-index; SK Index energetickej účinnosti; GA Innéacs éifeachtúlachta fuinnimh; ES Índice de eficiencia energética; ET Energiatõhususindeks; LT Energijos vartojimo efektyvumo indeksas; PL Wskaźnik efektywności energetycznej; SL Indeks energetske učinkovitosti; TR Enerji Verimlilik Endeksi; SR indeks energetske efikasnosti; BY індекс энэрга эфектыўнасці; RU Индекс энергоэффективности
Measured air flow rate at best efficiency point	QBEP	355.0	m³/h	DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt; DA Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP); HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Sreabhátrá aerí a thomaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia; ET Mõõdetud õhuvooluhulk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas; PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki hava akımı; SR protok vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY выдатак паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Расход воздуха, замеренный в точке максимальной эффективности
Measured air pressure at best efficiency point	PBEP	570.0	Pa	DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt; DA Målt lufttryk i det optimale driftspunkt; HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban; NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou; GA Aerbhú a thomaistear ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Presión de aire medida en el punto de má-xima eficiencia; ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööolukorras; LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis; PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjen zračni tlak na točki največje učin-kovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki statik basınç farkı; SR Pritsak vazduha izmerena pri maksimalnoj efikasnosti; BY ціск паветра ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Давление воздуха, замеренное в точке максимальной эффективности
Maximum air flow	Q_{max}	-	m³/h	DE Maximaler Luftstrom; DA Maksimal luftstrøm; HU Maximális légáramsebesség; NL Maximale luchtstroom; SK Maximálny prietok vzduchu; GA Aershreabhadh uasta; ES Flujo de aire máximo; ET Suurim õhuvooluhulk; LT Didžiausias oro srautas; PL Maksymalne natężenie przepływu powietrza; SL Največji pretok zraka; TR Maksimum hava akımı; SR Maksimalni protok vazduha; BY maksimálny paxod паветра; RU Максимальный расход воздуха
Measured electric power input at best efficiency point	WBEP	144.5	W	DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt; DA Målt elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt; HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatás-fokú pontban; NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntie-punt; SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou; GA Ceistricheictic de chaitheamh ag pointe na héifeachtúlachta uasta; ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia; ET Suurima tõhususega tööolukorras mõeldud tarbitav sisendvõimsus; LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė; GAlia; PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy; SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti; TR En iyi verimlilik noktasındaki elektrik gücü; SR Potrošnja električne energije pri maksimalnoj efikasnosti; BY электраспажыванне ў кропцы максімальнай эфектыўнасці; RU Потребляемая электрическая мощность, замеренная в точке максимальной эффективности
Nominal power of the lighting system	WL	0.0	W	DE Nennleistung des Beleuchtungssystems; DA Belysningssystemets nominelle effekt; HU világítárendszer névleges teljesítménye; NL Nominaal vermogen van het verlichtingssys-tem; SK Nominálny výkon systému osvetlenia; GA Cumhacht ainmiúil an chórais solaithe; ES Potencia nominal del sistema de iluminación; ET Valgusallika nimivõimsus; LT Vardinė apšvitimo sistemos; GAlia; PL Moc nominalna systemu oświetlenia; SL Nazivna moč sistema za osvetljevanje; TR Aydınlatma sisteminin nominal gücü; SR Nominalna snaga rasvete; BY намінальная магутнасць сістэмы асвятлення; RU Номинальная мощность системы освещения
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Emiddle	-	lux	DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche; DA Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen; HU A világítárendszer által a főzési felületen biztosított átlagos megvilágítás; NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak; SK Priemerné osvetlenie vrhané systémom osvet-lenia na povrch varnej plochy; GA Soluishe meánach an chórais solaithe ar an droimhla cócraiche; ES Iluminancia media del sistema de ilumina-ción en la superficie de cocción; ET Valgusallika tekitatud keskmine valgustatus toiduvalmistamispiinlal; LT Apšvitimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta; PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzejnej; SL Povprečna osvetljenost kuhalne površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljevanje; TR Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması; SR Prosečna osvetljenost na površini za kuvanje; BY сярэдняя асвятленасць сістэмы асвятлення на паверхні для гатавання; RU Средняя освещенность, обеспечиваемая системой освещения рабочей поверхности